

**Elektrilised kaablid ja optilised kiudkaablid.
Mittemetallmaterjalide katsetusviisid. Osa 100:
Üldnõuded**

Electric and optical fibre cables - Test methods for non-metallic materials - Part 100: General

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 60811-100:2012 sisaldab Euroopa standardi EN 60811-100:2012 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 60811-100:2012 consists of the English text of the European standard EN 60811-100:2012.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 08.06.2012.	Date of Availability of the European standard is 08.06.2012.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 29.035.01, 29.060.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

English version

**Electric and optical fibre cables -
Test methods for non-metallic materials -
Part 100: General
(IEC 60811-100:2012)**

Câbles électriques et à fibres optiques -
Méthodes d'essai pour les matériaux non-
métalliques -
Partie 100: Généralités
(CEI 60811-100:2012)

Kabel, isolierte Leitungen und
Glasfaserkabel -
Prüfverfahren für nichtmetallene
Werkstoffe -
Teil 100: Allgemeines
(IEC 60811-100:2012)

This European Standard was approved by CENELEC on 2012-04-16. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 20/1279/FDIS, future edition 1 of IEC 60811-100, prepared by IEC/TC 20 "Electric cables" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 60811-100:2012.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2013-01-16
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2015-04-16

This document supersedes EN 60811-1-1:1995 (partially) + A1:2001 (partially), EN 60811-1-2:1995 (partially) + A2:2000 (partially), EN 60811-1-3:1995 (partially) + A1:2001 (partially), EN 60811-1-4:1995 (partially) + A2:2001 (partially), EN 60811-2-1:1998 (partially) + A1:2001 (partially), EN 60811-3-1:1995 (partially) + A1:1996 (partially) + A2:2001 (partially), EN 60811-3-2:1995 (partially) + A2:2004 (partially), EN 60811-4-1:2004 (partially), EN 60811-4-2:2004 (partially), EN 60811-5-1:1999 (partially) + A1:2004 (partially).

EN 60811-100:2012 collects together general matters that apply to the restructured EN 60811 series. A detailed explanation is provided in the Introduction. Annex A provides full information on the relation between the current and the previous series.

This revised series of EN 60811 is based upon the principle of "one test – one part". One significant technical change that now applies throughout the series is a defined minimum scheme for the presentation of test reports.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This standard covers the Principle Elements of the Safety Objectives for Electrical Equipment Designed for Use within Certain Voltage Limits (LVD - 2006/95/EC)

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60811-100:2012 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60050-461	-	International Electrotechnical Vocabulary - Part 461: Electric cables	-	-
IEC 60502-1	-	Power cables with extruded insulation and their accessories for rated voltages from 1 kV ($U_m = 1,2$ kV) up to 30 kV ($U_m = 36$ kV) - Part 1: Cables for rated voltages of 1 kV ($U_m =$ 1,2 kV) and 3 kV ($U_m = 3,6$ kV)	-	-

CONTENTS

FOREWORD.....	3
INTRODUCTION.....	5
1 Scope.....	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	6
4 Test values.....	6
5 Applicability.....	6
6 Type tests and other tests	7
7 Test report.....	7
Annex A (informative) Structure and content of IEC 60811.....	8
Table A.1 – Parts and their previous reference	8
Table A.2 – Cross-reference for original parts and clauses	10

INTRODUCTION

The IEC 60811 series specifies the test methods to be used for testing non-metallic materials of all types of cables. These test methods are intended to be referenced in standards for cable construction and for cable materials.

NOTE 1 Non-metallic materials are typically used for insulating, sheathing, bedding, filling or taping within cables.

NOTE 2 These test methods are accepted as basic and fundamental and have been developed and used over many years principally for the materials in all energy cables. They have also been widely accepted and used for other cables, in particular optical fibre cables, communication and control cables and cables for ships and offshore applications.

Each test method is contained in a separately numbered part. These respective parts are identified in Table A.1 of Annex A, with the corresponding clauses from the previous version of this part given for information. Table A.2 of Annex A lists the clauses of the previous version, to facilitate location of the corresponding part in the current version.

ELECTRIC AND OPTICAL FIBRE CABLES – TEST METHODS FOR NON-METALLIC MATERIALS –

Part 100: General

1 Scope

This Part 100 of IEC 60811 describes general requirements and considerations that are applicable to all the test methods given in the particular parts, unless otherwise specified.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60050-461, *International Electrotechnical Vocabulary – Part 461: Electric cables*

IEC 60502-1, *Power cables with extruded insulation and their accessories for rated voltages from 1 kV ($U_m = 1,2$ kV) up to 30 kV ($U_m = 36$ kV) – Part 1: Cables for rated voltages of 1 kV ($U_m = 1,2$ kV) and 3 kV ($U_m = 3,6$ kV)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in IEC 60050-461, together with the following, apply.

3.1

median value

when several test results have been obtained and ordered in an increasing (or decreasing) succession, the median value is the middle value if the number of available values is odd, and the mean of the two middle values if the number is even

4 Test values

Full test conditions (such as temperatures, durations, etc.) and full test requirements are not specified in the particular parts of IEC 60811. It is intended that they should be specified by the standard dealing with the relevant type of cable.

Rounding rules as specified in IEC 60502-1 shall be used, unless specified in particular parts.

Any test requirements which are given in the particular parts of IEC 60811 may be modified by the relevant cable standard to suit the needs of a particular type of cable.

5 Applicability

Conditioning values and testing parameters are specified where appropriate for the most common types of insulating and sheathing compounds and of cables.